

***[Carta a Hansen. Literatura y periodismo] ('Socialist Appeal'
periódico obrero)***

**León Trotsky
24 de marzo de 1939**

(Versión al castellano desde "[Littérature et journalism]", en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 20, enero-marzo de 1939, Institut Léon Trotsky, París, 1985, páginas 297-298. Carta a J. Hansen, Houghton Library (8437). Joseph Le Roy Hansen (1910-1979), nacido en familia de mormones, en 1934 se unió a la CLA; secretario de Trotsky de 1937 a 1940 y más tarde dirigente del SWP; se encontraba en Nueva York esos meses.)

Mi querido Joe,

Recibí su carta "historia 3" del 19 de marzo y hoy hemos recibido una amable nota de Reba. Me ha asustado un poco el "aspecto sombrío" de su pasado. ¡Ser novelista es terrible y está condenado enérgicamente por los Estatutos de la Cuarta Internacional!¹ Bromas aparte, sin embargo, no estoy del todo seguro de que los responsables de la editorial Simon & Schuster no distingan entre Stalin y Trotsky². Esta editorial, con la que antes tenía vínculos, recibe algunos privilegios de Moscú y del partido comunista estadounidense. Es una regla general en Alemania (antes), en Francia, en Inglaterra y, ahora, creo, en Estados Unidos. Por ejemplo, Simon & Schuster estaban muy "entusiasmados" con mis libros, pero cambiaron bruscamente de actitud y se negaron a aceptar *La revolución traicionada*³.

Pero esa no es la cuestión decisiva. Tenemos nuestras propias editoriales y crecerán. La tarea que tenemos ante nosotros es combinar las inclinaciones personales y las capacidades de cada uno con los intereses de nuestro movimiento. Por ejemplo, estoy seguro de que podría usted ayudar a dar un carácter más vivo al *Socialist Appeal* introduciendo descripciones más concretas de la vida y la lucha de los trabajadores. En mi opinión, una página entera del *Socialist Appeal* debería dedicarse a este tipo de relatos procedentes de corresponsales obreros o de la propia redacción, sobre todo de la parte de la redacción vinculada a los corresponsales obreros, que los inspira y dirige.

Desde el punto de vista del periodismo marxista, *Socialist Appeal* es un excelente periódico, pero está lejos de ser un auténtico periódico obrero. Muestra con demasiada claridad los rasgos de sus orígenes como instrumento de una sociedad de propaganda marxista. Ahora debe cambiar su carácter de dos maneras: (a) sin dejar de publicar artículos políticos y teóricos destinados a los elementos más cualificados, hay que introducir otros artículos muy sencillos y claros, destinados a todo el mundo; (b) introduciendo una página en la que los obreros de fábrica puedan sentirse como en casa (aquí se podría incluir la descripción del régimen interno de la fábrica, las relaciones entre las diferentes fracciones de obreros, sus intereses, los conflictos con la administración, prestando especial atención a las mujeres y los jóvenes, la descripción de la vida cotidiana de los parados abandonados y miserables. Con este fin, también se podrían utilizar con

¹ En esta carta, J. Hansen le confesaba a Trotsky que siempre había soñado con escribir y que incluso había terminado una novela.

² El manuscrito de Hansen no había sido aceptado por la editorial Simon & Schuster, y el interesado creía que era debido a su mediocridad. Trotsky no descartaba la discriminación política.

³ *La revolución traicionada. Qué es y a dónde va la Unión Soviética* (anexos), en nuestras [Obras Escogidas de León Trotsky en español \(OELT-EIS\)](#) (Libros, folletos, panfletos, recopilaciones y otros materiales).

mucho éxito las crónicas de la gran prensa sobre la delincuencia. Incluso deberíamos tener nuestro propio reportero en los tribunales donde se juzgan los delitos cotidianos muy simples, banales, etc.). Esta página presupone un vínculo muy estrecho con los obreros, y no solo con los miembros del partido. Para usted personalmente, como novelista proletario, la participación activa en un trabajo de este tipo sería una escuela de un valor inestimable, mil veces más importante que la opinión o la crítica de los editores burgueses.

Si estas sugerencias le parecen interesantes, le ruego que consulte al camarada Shachtman y a los demás miembros del equipo al respecto.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: [Trotsky inédito en internet y en castellano](#)

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es